

SUTARTIS Nr. 17-17-0095

Klaipėda,

2017 m.

11

mėn. 16 d.

1. Sutarties esmė

VšĮ Klaipėdos universitetinė ligoninė atstovaujama vyriausiojo gydytojo V. Janušonio (toliau vadinama "Pirkėju") ir UAB „Graina“ atstovaujama direktoriaus A. Padvariškio (toliau vadinama "Pardavėju") sudarėme šią sutartį.

"Pardavėjas" įsipareigoja sutartyje numatytais sąlygomis, pristatyti apklausoje laimėtus švino apsauginius drabužius, kurių kaina yra 2.988,70 Eur (du tūkstančiai devyni šimtai aštuoniasdešimt aštuoni eurai 70 cent.) ir pateikti "Pirkėjui" pagal šią specifikaciją:

Švino apsauginiai drabužiai

Eil. Nr.	Parametrai	Parametro reikšmė
	Dvipusės apsauginės prijuostės personalui	
1	Uždaro tipo – maksimaliai apsaugai	Taip, yra
2	Pagaminta iš elastingo švino vinilo	Taip, yra
3	Išorinė medžiaga patvari, ilgaamžė ir lengvai valoma	Taip, yra
4	Švino koeficientas 0,50 mm Pb priekinėje dalyje/0,25 mm Pb nugaroje	Taip, yra
5	Paminkštinimai pečių srityje patogesniai dėvėjimui	Taip, yra
6	Velcro užsegimas	Taip, yra
7	Galima kišenė	Taip, yra
8	Pateikiami CE sertifikatai	Taip, yra
9	Galimybė pasirinkti spalvą	Taip, yra
10	Dydžiai: • krūtinės apimtis cm – 109-120 (4vnt.) • krūtinės apimtis cm – daugiau nei 120 (1vnt.)	Taip, yra
11	Perkamas kiekis	5 vnt.
12	Vnt. kaina Eur su PVM	508,20
13	Viso kaina Eur su PVM	2541,00
14	Firminis pavadinimas, gamintojas	BETAantix; B.H.U. "BETA"
	Skydliukės apsauga	
1	Pagaminta iš elastingo švino vinilo	Taip, yra
2	Išorinė medžiaga patvari, ilgaamžė ir lengvai valoma	Taip, yra
3	Švino koeficientas 0,50 mm Pb	Taip, yra
4	Velcro užsegimas	Taip, yra
5	Pateikiami CE sertifikatai	Taip, yra
6	Galimybė pasirinkti spalvą	Taip, yra
7	Dydžiai: • M-praplatinimas 8 cm (2 vnt.) • L-praplatinimas 12 cm (3 vnt.)	Taip, yra
8	Perkamas kiekis	5 vnt.
9	Vnt. kaina Eur su PVM	89,54
10	Viso kaina Eur su PVM	447,70
11	Firminis pavadinimas, gamintojas	BETAantix; B.H.U. "BETA"

2. Sutarties vertė

Bendra sutarties vertė – 2.988,70 Eur (du tūkstančiai devyni šimtai aštuoniasdešimt aštuoni eurai 70 cent.).

Į sutartyje nurodytą kainą įskaityta:

- 2.1. Pervežimo į pirkėjo nurodytą vietą Lietuvos Respublikos teritorijoje išlaidos.
- 2.2. Draudimo pervežant išlaidos.
- 2.3. Garantinio laikotarpio (12 mėnesių) turėtos išlaidos.
- 2.4. Naudojimo instrukcija lietuvių kalba 2 egzemplioriai.
- 2.5. Techninė dokumentacija lietuvių kalba medicinos technikui.
- 2.6. Išlaidos, susijusios su personalo apmokymu, tame tarpe ir medicinos techniko.
- 2.7. Pridėtinės vertės mokestis.
- 2.8. Įvedimas į eksploataciją.
- 2.9. Informacinės sistemos E.sąskaita naudojimo išlaidos.

3. Apmokėjimo sąlygos

3.1. „Pirkėjas“ sumoka už pateiktas prekes per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo dienos, kai pirkėjas gauna sąskaitą faktūrą arba lygiavertį dokumentą. Mokėjimo terminas gali būti pratęsiamas dar 30 dienų, jeigu Teritorinės ligonių kasos vėluoja atsiskaityti ligoninei už suteiktas paslaugas, tačiau mokėjimo laikotarpis negali viršyti 60 kalendorinių dienų nuo prekių gavimo dienos.

3.2. Jeigu „Pirkėjas“ neatsiskaito per minėtą laiką po prekių pristatymo, „Pardavėjas“ gali reikalauti 0,02% netesybų už kiekvieną uždelstą dieną nuo neapmokėtos sumos.

3.3. Atsiskaitymas vykdomas naudojantis tik informacinės sistemos „E.sąskaita“ priemonėmis.

4. Garantijos

4.1. „Pardavėjas“ garantuoja, kad prekės, nepriklausomai nuo joms būdingos išvaizdos ar pagaminimo būdo yra tikrai naujos ir pagamintos iš reikalingų medžiagų bei pilnai atitinka techniniuose dokumentuose numatytus reikalavimus.

4.2. „Pardavėjas“ įsipareigoja pataisyti ar pakeisti defektines prekes (ar jų dalis) per 1 mėnesį, garantinio remonto trukmė iki 1 mėnesio nuo defekto nustatymo. „Pardavėjas“, jei tas būtina, atsiunčia savo specialistus pas „Pirkėją“, kad išsiaiškintų sutrikimo priežastis, ar pataisytų defektą. Pataisytos arba naujos dalys bus pristatytos „Pirkėjui“ nemokamai ir joms bus suteiktas naujas garantinis laikotarpis.

4.3. Jeigu firmos specialistai nustatys, kad gedimo negalima pašalinti „Pardavėjas“ įsipareigoja pakeisti visą aparatą.

4.4. Garantinis laikotarpis prasideda nuo įrangos perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos.

5. Prekių pristatymas

5.1. „Pardavėjas“ pristato „Pirkėjui“ nurodytas prekes į jo buveinę laike 10 (dešimt) darbo dienų nuo užsakymo pateikimo dienos.

5.2. Pristatyta įranga skaitoma nuo to momento, kai yra pasirašyta įrangos priėmimo-perdavimo aktas, sąskaita-faktūra, kai apmokytas personalas, pateikta naudojimo instrukcija lietuvių kalba ir užpildytas įrangos techninis pasas.

5.3. Prekių pervežimą, draudimą, pervežimo metu organizuoja ir apmoka „Pardavėjas“.

5.4. Jeigu „Pardavėjas“ per minėtą laikotarpį nepateikia prekių, „Pirkėjas“ gali reikalauti 0,02% netesybų nuo netiekiamų prekių sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

6. Prekių įpakavimas

6.1. Prekės supakuotos atsižvelgiant į jų pobūdį ir transportavimo saugumo reikalavimus.

6.2. „Pardavėjas“ garantuoja, kad prekės nebus pažeistos transportavimo metu.

7. Ginčai

7.1. Ginčo ir nesutarimo atveju, sutarties rėmuose abi pusės stengiasi susitarti taikiu būdu. Nepavykus susitarti derybų keliu, ginčas nagrinėjamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

8. Kitos sąlygos

8.1. Ši sutartis negali būti pilnai arba dalinai pakeista kitaip negu raštu. Visi pakeitimai arba papildymai turi būti pasirašyti abiejų šalių.

8.2. Šalys neskelbia tretiesiems asmenims informacijos apie sutarties sąlygas ir vykdymą, taip pat užtikrina, kad minėta informacija bei visi perduoti duomenys ir dokumentai nepateks tretiesiems asmenims, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatytas išimtis.

8.3. Ši sutartis sudaryta dviejuose egzemplioriuose, lietuvių kalba po vieną abiem šalims.

8.4. Šalims neįvykdžius numatytų sąlygų, sutartis yra nutraukiama.

“Pirkėjas”

VšĮ Klaipėdos universitetinė ligoninė
Liepojos 41,
92288 Klaipėda
A/S LT 827180500000120325
AB "Šiaulių bankas"
Klaipėdos filialas
Banko kodas 71805
Įmonės kodas 190468035



“Pardavėjas”

UAB „Graina“
Durpyno g. 22
Panevėžys, LT-36237
A/S LT50 4010 0412 0039-6404
AB DnB bankas
Panevėžio filialas
Banko kodas 40100
Įmonės kodas 147736647



Technikos inžinierius
Gražvydas Mulevičius

PASIŪLYMAS APKLAUSOS BŪDU VYKDOMAM VIEŠAJAM PIRKIMUI

Eil. Nr.	Parametrai	Parametro reikšmė	Atitikimas
	Dvipusės apsauginės prijuostės personalui		
1	Uždaro tipo – maksimaliai apsaugai	Būtina	Uždaro tipo
2	Pagaminta iš elastingo švino vinilo	Būtina	Švino vinilas
3	Išorinė medžiaga patavari, ilgaamžė ir lengvai valoma	Būtina	Išorinė medžiaga patavari, ilgaamžė ir lengvai valoma
4	Švino koeficientas 0,50 mm Pb priekinėje dalyje/0,25 mm Pb nugaroje	Būtina	0,50 mm Pb priekinėje dalyje/0,25 mm Pb nugaroje
5	Paminkštinimai pečių srityje patogesniai dėvėjimui	Būtina	Paminkštinimai pečių srityje patogesniai dėvėjimui
6	Velcro užsegimas	Būtina	Velcro užsegimas
7	Galima kišenė	Būtina	Galima kišenė
8	Pateikiami CE sertifikatai	Būtina	Pateikiami CE sertifikatai
9	Galimybė pasirinkti spalvą	Būtina	Galimybė pasirinkti spalvą 
10	Dydžiai: - krūtinės apimtis cm – 109-120 (4vnt.) - krūtinės apimtis cm – daugiau nei 120 (1vnt.)	Būtina	Dydžiai: - krūtinės apimtis cm – 109-120 - krūtinės apimtis cm – daugiau nei 120 - Galimybė pasirinkti pagal dešinio asmens ūgį (iki 158 cm; 159 – 170 cm; 171-182 cm; 183-194 cm)
11	Perkamas kiekis	5 vnt.	5 vnt.
12	PVM tarifas procentais		21 %
13	Vnt. kaina Eur su PVM		508,20
14	Viso kaina Eur su PVM		2541,00
15	Firminis pavadinimas, gamintojas		BETAantix; B.H.U „BETA“
	Skydliukės apsauga		
1	Pagaminta iš elastingo švino vinilo	Būtina	Švino vinilas
2	Išorinė medžiaga patvari, ilgaamžė ir lengvai valoma	Būtina	Išorinė medžiaga patvari, ilgaamžė ir lengvai valoma
3	Švino koeficientas 0,50 mm Pb	Būtina	0,50 mm Pb
4	Velcro užsegimas	Būtina	Velcro užsegimas
5	Pateikiami CE sertifikatai	Būtina	Pateikiami CE sertifikatai
6	Galimybė pasirinkti spalvą	Būtina	Galimybė pasirinkti spalvą 
7	Dydžiai: - M-praplatinimas 8 cm (2 vnt.) - L-praplatinimas 12 cm (3 vnt.)	Būtina	Dydžiai: - M-praplatinimas 8 cm - L-praplatinimas 12 cm
8	Perkamas kiekis	5 vnt.	5 vnt.
9	PVM tarifas procentais		21 %
10	Vnt. kaina Eur su PVM		89,54
11	Viso kaina Eur su PVM		447,70

12	Firminis pavadinimas, gamintojas		BETAantix; B.H.U „BETA“
	VISO PASIŪLYMO BENDRA KAINA EUR SU PVM		2988,70

Prekės pristatomos Pirkėjui per 10 darbo dienų nuo užsakymo pateikimo. Prekių pristatymo vieta – Liepojos g. 41, LT-92288 Klaipėda.

Priedama:

1. Siūlomų prekių bukletai
2. Naudojimo instrukcija
3. CE atitikties sertifikatai

Direktorius valdymui

Šarūnas Gildutis



Fartuchy dwustronne Double-sided aprons



Promieniowanie ujarzmione



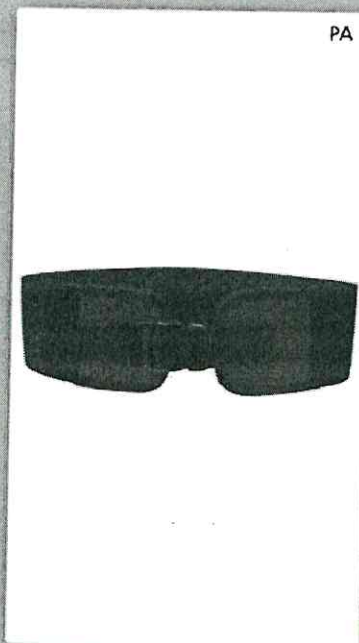
DS



DG



DO



PA

Wszystkie modele wykonujemy na zamówienie z materiału ołowiowego (Lead Vinyl) lub bezołowiowego (ultralekkiego Xenolite NL).

Fartuchy dwustronne (zamknięte) występują w trzech kategoriach:

- lekkie zamknięte - 0,25 mm Pb na całej powierzchni,
- ciężkie - 0,35 mm Pb lub 0,50 mm Pb z przodu i 0,25 mm Pb na pozostałych częściach,
- ciężkie zamknięte - 0,35 mm Pb lub 0,50 mm Pb na całej powierzchni.

Wszystkie fartuchy dwustronne zapewniają maksymalną ochronę (zabezpieczają przód, tył i boki użytkownika).

Ergonomiczny krój fartucha zapewnia optymalny komfort użytkownika.

Występują w trzech niżej wymienionych typach:

Typ: **DS (PLASZCZ)** - posiada poduszkę łagodzącą nacisk na barki i wygodne zapięcia typu rzep. Fartuch zapinany jest „na zakładkę”.

Typ: **DO (PONCHO)** - posiada poduszkę łagodzącą nacisk na barki i zapięcia na bokach w postaci taśm z klamrami zatrzaskowymi.

Typ: **DG (GARSONKA)** - składa się z dwóch części, kamizelki (DG-1) i spódniczki (DG-2) przez co waga fartucha jest równomiernie rozłożona na barki i biodra. Kamizelka posiada poduszkę łagodzącą nacisk na barki. Obie części zapinane są „na zakładkę”.

Każdy typ fartucha zamkniętego przystosowany jest do używania wraz z pasem (PA) przenoszącym część obciążenia na biodra użytkownika.

Opcje na zamówienie:
szyte na miarę, haft w postaci logo lub nazwiska, kieszonka.

Each model is available in versions: leaded (Lead Vinyl) or lead free (ultra-light Xenolite NL).

Double-sided (wrap-around) aprons come in three categories:

- light closed - 0,25 mm Pb on all surface,
- heavy - 0,35 mm Pb or 0,50 mm Pb in front and 0,25 mm Pb on the rest of the surface,
- heavy closed - 0,35 mm Pb or 0,50 mm Pb on all surface.

All closed aprons provide maximum protection (protect front, back and sides of the body).

They are available in three following models:

DS type (coat) - with a shoulder pads to give comfort of wearing. Overlapping front panels fastening up with a Velcro for a greater adjustment.

DO type (poncho) - fastening up with straps and snap buckles on sides.

DG type (suit) - consists of two overlapping parts: vest (DG-1) and skirt (DG-2). Vest and skirt apron creates maximum weight distribution between the shoulders and hips. With a shoulder pads and Velcro closure.

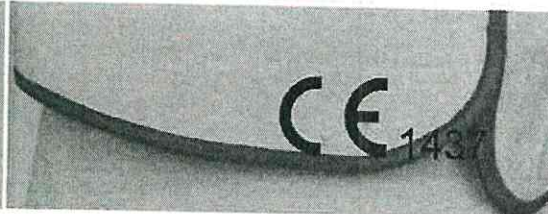
Each type of wrap-around is designed to use with an elastic belt (PA) that helps to distribute weight on hips and shoulders.

Options on request:
made to measure, embroidery as a logo or name, pocket.

Pełna gama kolorów oraz rozmiary dostępne na stronie internetowej
Full range of colours and sizes available on the website

www.antix.com.pl

Biuro Handlowo-Usługowe „BETA” s.c.
03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25
tel./fax. 22 675 01 45; 22 675 44 01
tel. kom.: 602 632 746
e-mail: beta@antix.com.pl
www.antix.com.pl



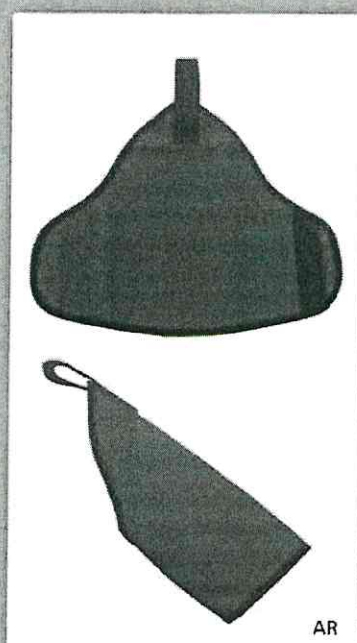
Akcesoria ochronne Radiation protection accessories



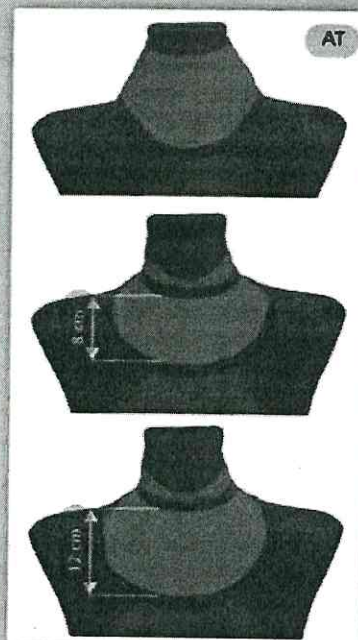
Promieniowanie ujarzmione



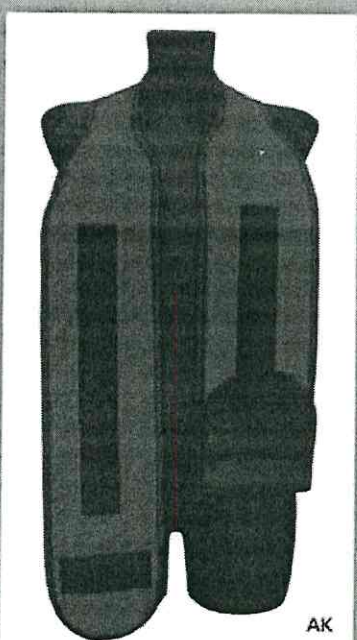
AD



AR



AT



AK

Seria produktów służących do zabezpieczania przed promieniowaniem jonizującym. Dostępne w równoważnikach Pb (0,25 mm, 0,35 mm, 0,5 mm).

■ Jednopalcowa ochrona rąk

Typ: AD – służy do ochrony dłoni i przedramienia operatora podczas zabiegów wykonywanych przy użyciu aparatu RTG. Dostępne w trzech rozmiarach (S, M, L). Umożliwia swobodne operowanie palcami niezbędne np. przy miękkich.

■ Ochrona ramienia

Typ: AR – w postaci dużego rękawa, która po spięciu taśmą typu „rzep” tworzy tunel osłaniający ramię. Występuje w wersji dla dorosłych (średnica 60 cm).

■ Ochrona tarczycy

Typ: AT – chroni obszar szyi podczas ekspozycji rentgenowskiej. Wykonana w formie stożki ze „ślinakiem” z zapleciem typu „rzep”. Dostępna w trzech rozmiarach S (prosta), M (ślinak 8 cm), L (ślinak 12 cm).

■ Ochrona ciała do przeswietleń kręgosłupa

Typ: AK – chroni obszar ciała po obu stronach kręgosłupa w trakcie wykonywania ekspozycji rentgenowskiej. Wykonana w formie szala zakładanego na szyję, który opada wzdłuż ciała użytkownika. Długość można dowolnie regulować za pomocą naszytych taśm typu „rzep”. Może być wykorzystana również jako ochrona gruczołów piersiowych.

Series of products ensuring protection against secondary radiation. Available in three equivalents of Pb (0,25mm, 0,35 mm, 0,5 mm).

■ Mitten type – hand protection

AD type: designed to protect hand and forearm of the operator during treatments with the use of X-rays. Available in three sizes (S, M, L). Allows fingers to be exposed for complete sensitivity during any procedure requiring a delicate touch.

■ Shoulder protection

AR type: designed in a form of a big sleeve for added protection of the shoulder area with the Velcro fastening at the back. Available in the adult size (diameter 60 centimeters).

■ Thyroid protection

AT type: protects neck area during the RTG exposure. Designed in the shape of neck collar with a „bib” and Velcro tape at the back. Available in three sizes (S, M, L).

■ Body protection for spine X-rays exposure

AK type: protects body from radiation during X-ray of the spine. Designed in shape of a shawl. Adjustable length with the use of Velcro. Available in three equivalents of Pb (0,25 mm, 0,35 mm, 0,50 mm). Can be also use as a mammary glands protection.

Pełna gama kolorów oraz rozmiary dostępne na stronie internetowej
Full range of colours and sizes available on the website

www.antix.com.pl

Biuro Handlowo-Usługowe „BETA” s.c.
03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25
tel./fax. 22 675 01 45; 22 675 44 01
tel. kom.: 602 632 746
e-mail: beta@antix.com.pl
www.antix.com.pl



Vertimas iš anglų kalbos

Biuro Handlowo - Ustugowe „BETA” s.c.
03-676 Warsaw, Poland Bukowiecka 25
tel/fax. 48 22 675 01 45; 22 675 44 01;



RENTGENO APSAUGINIŲ PRIJUOSČIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojimo rekomendacijos

Šis drabužis suteikia individualią asmens apsaugą nuo išorinės rentgeno (fotonų) radiacijos.

Naudojimas

Drabužiai turi būti tinkamai dėvimi ir tvirtai susegti. Venkite užteršimo organiniais skysčiais, tokiais

Valymas

Drabužiai gali būti valomi šiltu vandeniu (<40°C) su švelniu valikliu, naudojant švelnią kempinėlę ar šluostę. Paviršiaus medžiaga gali būti dezinfekuojama tam skirta priemonė.

- nelyginti
- nenaudoti cheminio valymo
- neautoklavuoti
- nebalinti
- nenaudoti šarminių valiklių

Laikymo sąlygos

Kai nenaudojamas, drabužis turi būti pakabintas ant pakabos. Mes rekomenduojame laikyti ir naudoti drabužius ne aukštesnėje kaip 40°C aplinkoje.

Vengti kontakto su įkaitusiais paviršiais ir ilgalaikio tiesioginio saulės kaitinimo, nes medžiaga gali įkaisti ir sluoksniai susiklijuoti. Taip pat vengti kontakto su aštriais daiktais, nes jie gali pažeisti drabužio apsauginį sluoksnį.

Transportavimo metu drabužiai turi būti susukti ir supakuoti į dėžę.

Bent kartą per metus rekomenduojamos reguliarios drabužių patikros, esant 70-90 kV radiografinėi ar fluoro ekspozicijai.

Dydžiai

Prijuostės tipas: JL, JA, JC, DS, DO, DG

Standartiniai prijuosčių dydžiai		Ženklinimas	Dydis (cm)		
			A	B	C
Small / Mažas	Extra short / labai trumpas	SV	90	52 (52*)	90
	Short / Trumpas	SS	100		
	Medium length / Vidutinio ilgio	SM	110		
	Long / Ilgas	SL	120		
	Extra Long / Labai ilgas	SE	130		
Medium / Vidutinis	Extra short / labai trumpas	MV	90	60 (56*)	100
	Short / Trumpas	MS	100		
	Medium length / Vidutinio ilgio	MM	110		
	Long / Ilgas	ML	120		
	Extra Long / Labai ilgas	ME	130		
Large / Didelis	Extra short / labai trumpas	LV	90	68 (60*)	110
	Short / Trumpas	LS	100		
	Medium length / Vidutinio ilgio	LM	110		
	Long / Ilgas	LL	120		
	Extra Long / Labai ilgas	LE	130		
Extra Large / Labai didelis	Short / Trumpas	XLS	100	72 (64*)	120
	Medium length / Vidutinio ilgio	XLM	110		
	Long / Ilgas	XLL	120		
	Extra Long / Labai ilgas	XLE	130		

A išmatavimas - nuo peties iki apatinio prijuostės krašto (ilgis)

B išmatavimas - plotis prijuostės priekinės dalies ir nugarinės (*) jei prijuostė dvipusė

C dimension – krūtinės apimtis

Prijuostės tipas: ST, SK, SP				Prijuostės tipas: JM			
Dydis	Ženklimas	Plotis	Ilgis	Dydis	Ženklimas	Plotis	Ilgis
Small / Mažas	S	40	60	Small / Mažas	S	20	25
				Medium /Vidutinis	M	30	30
Large / Didelis	L	50	80	Large / Didelis	L	35	40
				Extra Large / Labai didelis	XL	40	50

Etiketė

Gaminio viduje yra etiketė, kurioje nurodomas specifinis modelis, dydis ir apsaugos lygis.

Neapsaugantys priedai

Elastiniai diržai yra skirti naudoti kartu su dvipusėmis prijuostėmis ir padidinti šių drabužių dėvėjimo komfortą.

Papildomas „XENOLITE“ prijuosčių ženklimas



Bešvinė medžiaga

Perspejimas

YFNOITE NI DRABIIŽIAI NETINKA NAUDOTI APSAUGAI NUO ALFA/BETA/GAMMA PVZ. BRANDUOLINĖS MEDICINOS SKYRIUOSE

	Gamintojo logotipas										
B.H.U. "BETA" ul. Bukowiecka 25 03-676 Warszawa	Kompanijos pavadinimas ir adresas										
FARTUCH OCHRONNY	Apsaugos tipo simbolis: (L – lengva apsauga (0,25 mm LE), H – sunki apsauga (>0,35 mm LE), LC – lengva dvipusė, HC – sunki dvipusė)										
Ozn: L Pb 0,25/100	Švino ekvivalentas										
PN-EN 61331-3:2014	kV										
	Atitiktis standartui: PN-EN 61331-3:2014										
	Informuoja, kad prijuostė apsaugo nuo rentgeno spindulių ir įpareigoja naudotoją skaityti naudojimo instrukciją.										
	Drabužis yra CE patvirtintas nuo 2004, ekspertizė atlikta Centralny Instytut Ochrony Pracy - Państwowy Instytut Badawczy, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warsaw, įgaliota įstaiga Nr.1437										
Typ:	Priežiūros ir valymo nurodymai										
<table border="1"><tr><td>JL</td><td>JA</td><td>JC</td><td>JM</td><td>ST</td></tr><tr><td>SK</td><td>SP</td><td>DS</td><td>DO</td><td>DG</td></tr></table>	JL	JA	JC	JM	ST	SK	SP	DS	DO	DG	1. Valyti švelniai šluostant 2. Nenaudoti valiklių, kurių sudėtyje yra formaldehido ir chloro 3. Nelyginti 4. Nenaudoti cheminio valymo 5. Džiovinti ant pakabos
JL	JA	JC	JM	ST							
SK	SP	DS	DO	DG							
Rozmiar	Prijuostės tipas										
Równoważnik (mm Pb)	Prijuostės dydis										
Przód: 0,25 0,35 0,5	Priekinės dalies ir nugarinės dalies (kai prijuostė dvipusė) švino ekvivalentas										
Tyl: 0,25 0,35 0,5	Pagaminimo data										
Data prod.:	Serijos numeris										
Nr fabr.:											

Komponentai:

- Polivinilo chlorido švino pagrindinė medžiaga su 0,125 mm LE ar etileno-vinilo acetato bešvinė medžiaga (XENOLITE NL) su 0,125 ar 0,175 mm LE
- Paviršiaus audinys: poliesteris su poliuretano danga
- Pamušalo medžiaga: poliamidas su akriline derva.



Drabužiams suteikiama 12 mėnesių garantija nuo pardavimo datos, bet ne ilgesnė kaip 18 mėnesių nuo pagaminimo datos. Tinkamai naudojant ir laikant, naudojimo laikas gali būti keleri metai.

Susidėvėjusios švino prijuostės yra pavojingos ir turi būti atiduotos utilizacijai arba perdirbimui.

BETAantiX produktų asortimentas:

Lengvos / Sunkios rentgeno prijuostės

Lengvos / Sunkios dvipusės rentgeno prijuostės

Rentgeno priedai (skydliaukės apsauga, plaštakų apsauga, pečių apsauga, lytinių liaukų apsauga, ir pan.)

Rentgeno akiniai ir pirštinės Rentgeno

širmos ir užuolaidos

Rentgeno durys ir langai

Igaliota įstaiga:

CENTRALNY INSTYTUT OCHRONY PRACY

- PANSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

Czerniakowska 16

00-701 Warsaw, Poland

tel. +4822 623 36 98, faks. 22 623 36 93

Nr: 1437

CIOP  PIB

Gamintojas:

Biuro Handlowo Usługowe „BETA” s.c.

Bukowiecka 25

03-676 Warsaw, Poland

tel. + 4822 675 44 01, faks. (22) 675 01 45 w. 24

el.paštas: beta@antix.com.pl

<http://www.antix.com.pl/>



Promieniowanie ujarzmione



Promieniowanie ujarzmione

*Manufacturer of X-ray protection: aprons,
accessories, glasses, curtains and barriers,
x-ray doors, x-ray windows and many others*

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Biuro Handlowo - Usługowe „BETA” s.c.
PL; 03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25

declares, that the following new means of individual protection

Heavy closed protective aprons Pb 0,5
Type: DS, DO, DG

is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEG and the manufacturer's specifications (based on EN 61331-3:2014)

and is identical to the personal protective equipment which is the subject of the EC Certificate of Conformity **No WE/S/2255/2014**, issued by

Centralny Instytut Ochrony Pracy
- Państwowy Instytut Badawczy
PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

Also, is subject to the procedure set out in article 11 point A of Directive 89/686/EEG under the supervision

Centralny Instytut Ochrony Pracy
- Państwowy Instytut Badawczy
PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

Place, date:

Warsaw, 24.10.2012

BIURO HANDLOWO-USŁUGOWE
BETA s.c.
ul. Bukowiecka 25
03-676 Warszawa
NIP 5242394061 REGON 140300500
(name and signature of authorized person)

Biuro Handlowo - Usługowe „BETA” s.c.
03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25
tel/fax. +48 22 675 01 45; +48 22 675 44 01 kom. +48 602 632 746
e-mail: beta@antix.com.pl; www.antix.com.pl
PKO BP S.A. XII O/WARSZAWA 49 1020 1127 0000 1902 0106 6554

Vertimas iš anglų kalbos

BETA antix

*Rentgeno apsauginių priemonių: prijuosčių
priedų, akinių, užuolaidų ir širmų, rentgeno
durų, rentgeno langų ir daugelio kitų, gamintojas*

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas

**Biuro Handlowo –Uslugove „BETA“ s.c.
PL; 03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25**

skelbia, kad žemiau paminėti individualios apsaugos gaminiai
Sunkios uždaros / dvipusės apsauginės prijuostės Pb 0,5
Tipas: **DS, DO, DG**

atitinka Tarybos Direktyvos 89/686/EWG reikalavimus ir gamintojo specifikacijas
(pagal EN 61331-3:2014)

ir yra identiškai asmens apsaugos įrenginiams, kurie yra CE Atitikties sertifikato
Nr. WE/S/2255/2014 subjektas. Sertifikatą išdavė

**Centralny Instytut Ochrony Pracy
- Państwowy Instytut Badawczy
PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16**

Taip pat yra procedūros, numatytos Direktyvos 89/686/EWG 11 dalyje, subjektas. Atitiktį
prižiūri

**Centralny Instytut Ochrony Pracy
- Państwowy Instytut Badawczy
PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16**

Vieta, data:

Varšuva, 2017-10-24

/parašas/ /antspaudas/

Vertimą tvirtino UAB „Graina“ direktorius valdymui Šarūnas Gildutis





Promieniowanie ujarzmione

Manufacturer of X-ray protection: aprons,
accessories, glasses, curtains and barriers,
x-ray doors, x-ray windows and many others

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Biuro Handlowo - Usługowe „BETA” s.c.
PL; 03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25

declares, that the following new means of individual protection

Protective accessories

Type: thyroid protection Pb 0,5 type AT

is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEG and the manufacturer's specifications (based on EN 61331-3:2014)

and is identical to the personal protective equipment which is the subject of the EC Certificate of Conformity **No WE/S/2254/2014**, issued by

Centralny Instytut Ochrony Pracy
- Państwowy Instytut Badawczy
PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

Also, is subject to the procedure set out in article 11 point A of Directive 89/686/EEG under the supervision

Centralny Instytut Ochrony Pracy
- Państwowy Instytut Badawczy
PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

Place, date:

Warsaw, 14.10.2014

BIURO HANDLOWO-USŁUGOWE
BETA s.c.
ul. Bukowiecka 25
03-676 Warszawa
NIP 5242384964 REGON 140300500

(name and signature of authorized person)

Biuro Handlowo - Usługowe „BETA” s.c.
03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25
tel/fax. +48 22 675 01 45; +48 22 675 44 01 kom. +48 602 632 746
e-mail: beta@antix.com.pl; www.antix.com.pl
PKO BP S.A. XII O/WARSZAWA 49 1020 1127 0000 1902 0106 6554

Vertimas iš anglų kalbos

BETA antix

*Rentgeno apsauginių priemonių: prijuosčių
priedų, akinių, užuolaidų ir širmų, rentgeno
durų, rentgeno langų ir daugelio kitų, gamintojas*

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas

**Biuro Handlowo –Usługowe „BETA” s.c.
PL; 03-676 Warszawa, ul. Bukowiecka 25**

skelbia, kad žemiau paminėti individualios apsaugos gaminiai

Apsauginiai priedai

Tipas: skydliaukės apsauga PB 0,5 AT

atitinka Tarybos Direktyvos 89/686/EWG reikalavimus ir gamintojo specifikacijas
(pagal EN 61331-3:2014)

ir yra identiškai asmens apsaugos įrenginiams, kurie yra CE Atitikties sertifikato

Nr. WE/S/2254/2014 subjektas. Sertifikatą išdavė

Centralny Instytut Ochrony Pracy

- Państwowy Instytut Badawczy

PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

Taip pat yra procedūros, numatytos Direktyvos 89/686/EWG 11 dalyje, subjektas. Atitiktį
prižiūri

Centralny Instytut Ochrony Pracy

- Państwowy Instytut Badawczy

PL; 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16

Vieta, data:

Varšuva, 2017-10-24

/parašas/ /antspaudas/

Vertimą tvirtino UAB „Graina“ direktorius valdymui Šarūnas Gildutis

